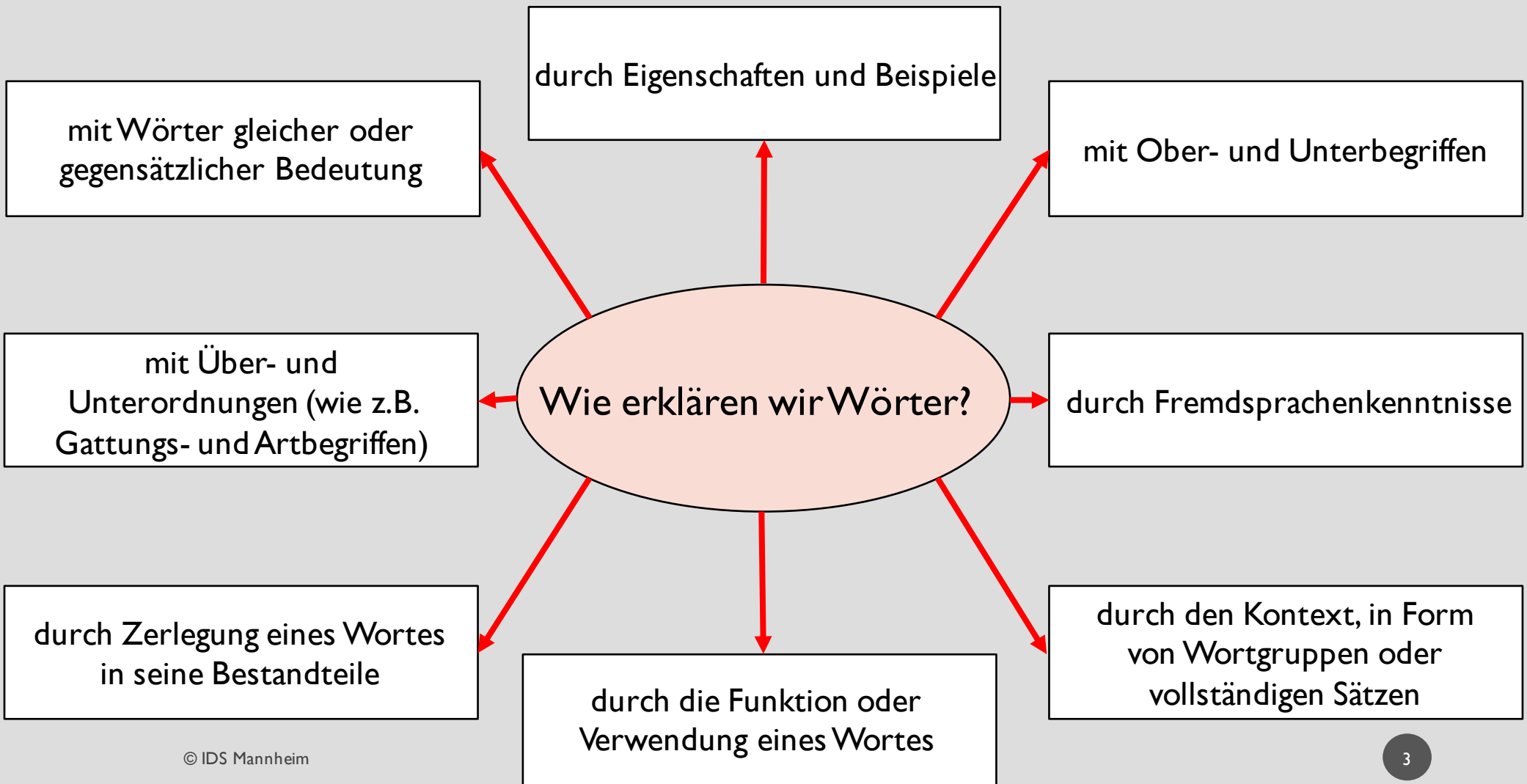


Wie werden Wörter in Wörterbüchern definiert?



LEITFRAGEN

- Wie erklären wir Wörter?
- Wie kann man Substantive definieren?
- Wie kann man Verben definieren?
- Wie kann man Adjektive definieren?



WIE KANN MAN SUBSTANTIVE DEFINIEREN?

- durch logische Bedeutungserläuterungen:

Feder: „eines der vielen einzelnen Gebilde aus einer Art Stiel aus Horn und vielen feinen fadenartigen Verzweigungen, die den Körper eines Vogels bedecken, ihn wärmen und ihm zum Fliegen dienen“

→ Nennung des Oberbegriffs und nachfolgende Charakterisierung (z. B. Funktion)

WIE KANN MAN SUBSTANTIVE DEFINIEREN?

- durch paradigmatische Bedeutungserläuterungen:

Tipp: „ein nützlicher Rat, ein guter Hinweis“

→ Beschreibung eines Wortes mit Synonymen (seltener Antonymen)

WIE KANN MAN SUBSTANTIVE DEFINIEREN?

- durch morpho-semantische Bedeutungserläuterungen:

Geburtstagsgeschenk: „Geschenk zum Geburtstag“

→ Beschreibung durch Zerlegung des Wortes in seine Bestandteile

WIE KANN MAN VERBEN DEFINIEREN?

- durch eine Rektionsparaphrase:

einbuddeln: „jemanden / sich / etwas in der Erde oder im Sand vergraben“

→ Umschreibung einer Tätigkeit

WIE KANN MAN VERBEN DEFINIEREN?

- durch paradigmatische Bedeutungserläuterungen:

laufen: „gehen“

→ Beschreibung eines Wortes mit Synonymen (seltener Antonymen)

WIE KANN MAN ADJEKTIVE DEFINIEREN?

- durch paradigmatische Bedeutungserläuterungen:

hilflos: „unbeholfen, ungeschickt“

→ Beschreibung eines Wortes mit Synonymen (seltener Antonymen)

WIE KANN MAN ADJEKTIVE DEFINIEREN?

- durch Negations-/Ausschlussparaphrasen:

unglücklich: „nicht glücklich“

→ Erläuterung der Bedeutung durch Verneinungen des Gegenteils

WIE KANN MAN ADJEKTIVE DEFINIEREN?

- durch morpho-semantische Bedeutungserläuterungen:

hilfos: „ nicht fähig, sich selbst zu helfen“

→ Beschreibung durch Zerlegung des Wortes in seine Bestandteile

LITERATUR

- Wortbeispiele aus:

Duden online: <https://www.duden.de/woerterbuch>

Redaktion Langenscheidt (2015): Langenscheidt. Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache. München: Langenscheidt.

- Definitionsmethoden aus:

Töpel, Antje (2014): Methoden zur Erstellung von Bedeutungsparaphrasenangaben.

In: Lexicographica 30. Berlin/Boston: de Gruyter, S. 291-319.